

CA NOVA
CA EVO
CA CLASSIC
HP



SWE BRUKSANVISNING.

Andra språk tillgängliga på
<https://dental.bienair.com/IFU>

CE
0123

Rx Only

REF 2100294-0006/2024.04

Levererat set (REF) CA 1:5



CA NOVA 1:5L
1601139-001

CA NOVA 1:5L MS
1601138-001

CA 1:5 L EV015
1600941-001

CA 1:5 L EV015 MS
1600940-001

CA 1:5 L
1600386-001

CA 1:5
1600325-001

CA 1:5 L MS
1600690-001

Levererat set (REF) CA 1:1



CA NOVA 1:1L
1601137-001

CA NOVA 1:1L MS
1601136-001

CA 1:1 L EV015
1600939-001

CA 1:1 L EV015 MS
1600938-001

CA 1:1 L
1600384-001

CA 1:1
1600424-001

CA 1:1 L MS
1600691-001

Levererat set (REF) CA 10:1



CA 10:1 L
1600385-001



CA 10:1
1600425-001



HP 1:1
1600383-001



HP 1:1 MS
1600693-001

Valfria tillbehör (REF)



1600036-006



1600064-006




















Innehållsförteckning

1	Symboler	4	6.5 Sterilisering	17
	1.1 Beskrivning av använda symboler	4	6.5.1 Procedur	17
2	Identifikation och avsedd användning	5	6.6 Förpackning och lagring ...	18
	2.1 Identifikation	5	6.7 Underhåll	18
	2.2 Klassificering	6	7 Transportoch bortskaffande 18	
	2.3 Avsedd användning	6	7.1 Transport	18
3	Försiktighetsåtgärder vid användning	7	7.2 Bortskaffande	18
4	Beskrivning	8	8 Allmän information	19
	4.1 Översikt	8	8.1 Garantivillkor	19
	4.2 Tekniska data	9	8.2 Referenser	19
5	Drift	11	8.2.1 Levererade set (se omslag)	19
	5.1 Byta borr	11	8.2.2 Valfria tillbehör (se omslag)	19
6	Rengöring och underhåll ..	13		
	6.1 Underhåll - Allmän information	13		
	6.1.1 Försiktighetsåtgärder för underhåll	13		
	6.1.2 Lämpliga underhållsprodukter. . .	13		
	6.2 Rengöring	14		
	6.3 Desinficering	15		
	6.3.1 Manuell desinficering.	15		
	6.3.2 Automatisk desinficering.	15		
	6.4 Smörjning	17		
	6.4.1 Verifiering av renlighet	17		
	6.4.2 Smörjning.	17		

SWE BRUKSANVISNING

1 Symboler

1.1 Beskrivning av använda symboler

Sym	Beskrivning	Sym	Beskrivning
	Tillverkare.		Katalognummer.
	CE-märkning med det anmälda organets nummer.		Serienummer.
	WARNING: fara som kan resultera i allvarlig personskada eller skada på enheten om säkerhetsinstruktionerna inte följs korrekt.		Medicinsk enhet.
	FÖRSIKTIGHET: fara som kan resultera i lätt eller måttlig personskada eller skada på enheten om säkerhetsinstruktionerna inte följs korrekt.		Allmän återvinningssymbol.
	Bär gummihandskar.		Lampa - upplysning, belysning.
	Ter motvätten kan desinficeras.		Sterilisering upp till angiven temperatur.
	Rörelse i den riktning som anges.		Rörelse till stopp i den riktning som anges.
	Rörelse fram och tillbaka.		Efter initialt mekaniskt motstånd, dra åt helt i den angivna riktningen.
Rx Only	Varning: i enlighet med federal lagstiftning (USA) är denna enhet endast tillgänglig för försäljning vid rekommendation från en legitimerad läkare.		Användarmanual; bruksanvisning.
	Datamatrikskod för produktinformation inklusive UDI (Unique Device Identification, unik enhetsidentifikation).		Auktoriserad EG-representant i Europeiska gemenskapen.

2 Identifikation och avsedd användning

2.1 Identifikation

Medicinsk enhet tillverkad av Bien-Air Dental SA.

Typ

Dentala handstycken i kontravinkel (CA), borrlåsning med tryckknapp, med eller utan ljus, med invändiga, blandade eller separerade sprayer. Dentala raka handstycken (HP) med låsring och utan ljus.

Se tabellen nedan för en sammanfattning av din handstyckestyp.

Förhållande	Kontravinkel	Ljus		Spray			Längd	
		Med ljus	Utan ljus	4 blandad spray	3 separerade sprayer	1 separerade sprayer	Standard	Mikro-serien
●	CA NOVA 1:5L	●		●			●	
●	CA NOVA 1:5L MS	●		●				●
●	CA 1:5 L EVO15	●		●			●	
●	CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES	●		●				●
●	CA 1:5 L	●			●		●	
●	CA 1:5		●		●		●	
●	CA 1:5 L MICRO-SERIES	●			●			●
●	CA NOVA 1:1L	●				●	●	
●	CA NOVA 1:1L MS	●				●		●
●	CA 1:1 L EVO15	●		●			●	
●	CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES	●		●				●
●	CA 1:1 L	●			●		●	
●	CA 1:1		●		●		●	
●	CA 1:1 L MICRO-SERIES	●			●			●
●	CA 10:1 L	●			●		●	
●	CA 10:1		●		●		●	
●	HP 1:1		●			●	●	
●	HP 1:1 MICRO-SERIES		●			●		●

2.2 Klassificering

Klass IIa enligt europeiskt direktiv 93/42/EEG avseende medicintekniska produkter. Dessa medicintekniska produkter överensstämmer med gällande lagstiftning.

2.3 Avsedd användning

Produkterna är endast avsedda för professionellt bruk. Används inom allmän tandvård:

- NOVA 1:1L, EV015 1:1, CA 1:1 och CA 10:1 för profylax, restaurering och endodonti.
- NOVA 1:5L, EV015 1:5, CA 1:5 och HP 1:1 för restaureringsprocedurer.

WARNING

All annan användning än den som denna enhet är avsedd för är förbjuden och kan vara farlig.

WARNING

Enheten får inte användas om några öppna sår eller skadad mjukvävnad förekommer eller om en tand nyligen dragits ut. Luftflödet kan driva in infekterat material i såren, orsaka infektion och risk för emboli.

3 För- siktighetsåtgärder vid användning

Dessa medicintekniska produkter måste användas av yrkesverksamma i enlighet med gällande lagbestämmelser om arbetarskydd, hälsa och åtgärder för förebyggande av olycksfall samt denna bruksanvisning.

I enlighet med dessa bestämmelser är användaren ansvarig för att se till att han eller hon endast använder enheter som är i perfekt skick.

I händelse av irreguljär drift, kraftiga vibrationer, onormal uppvärmning, ovanligt ljud eller andra tecken som tyder på att enheten inte fungerar måste arbetet omedelbart avbrytas.

Kontakta i sådant fall en reparationsverkstad som godkänts av Bien-Air Dental SA.

VARNING

Medicinsk personal som använder eller utför underhåll på medicinsk utrustning som är kontaminerad eller potentiellt kontaminerad måste följa universella försiktighetsåtgärder, och i synnerhet bära personlig skyddsutrustning (handskar, skyddsglasögon, etc.). Spetsiga och vassa instrument bör hanteras med stor försiktighet.

VARNING

Bra användarpraxis (t.ex. för att ta bort metallbryggor, justera keramiska kronor eller andra fräsoperationer på hårda material) **bör alltid följas.**

De inkluderar men är inte begränsade till: att följa rekommendationen från tillverkaren av skärverktyget/borret, kontrollera borrets integritet och anpassa det kliniska protokollet för att

undvika risk för överdriven vibration och skada på enhetens integritet.

FÖRSIKTIGHET

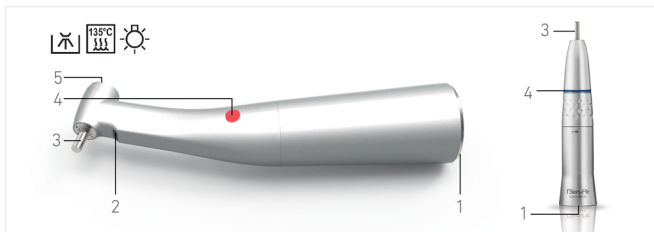
Allt överskott av underhållsprodukter (smörjmedel, rengörings- och desinficeringsprodukter) som finns på handstycket kan leta sig in i den elektriska borstmotorn och påverka dess funktion negativt. Följ alltid underhållsinstruktionerna som medföljer varje produkt.

FÖRSIKTIGHET

Det är viktigt att använda torr, renad tryckluft för att säkerställa en lång livslängd hos enheten. Upprätthåll kvaliteten på luften och vattnet genom regelbundet underhåll av kompressorn och filtreringssystemen. Användning av ofiltrerat hårt vatten kommer att leda till förtida blockering av rör, kopplingar och spraykoner.

Obs: de tekniska specifikationerna, illustrationerna och måtten i denna bruksanvisning är endast tillhandahållna som en indikation. De får inte ge upphov till något anspråk.

För ytterligare information, kontakta Bien-Air Dental SA på adressen som anges på baksidan.



KUVA. 1

4 Beskrivning

4.1 Översikt

KUVA. 1

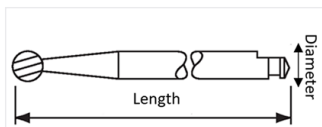
- (1) Mikromotoranslutning
- (2) Ljusutgång
- (3) Borr (medföljer ej)
- (4) Överföringsförhållande
- (5) Tryckknapp med borrlåsningssystem

4.2 Tekniska data

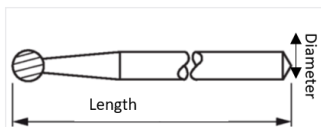
Kontravinkel	1:1	1:5	10:1
Standardkoppling	ISO 3964*		
Överföringsförhållande	Direkt förhållande, blå	Hastighetsökning, röd	Hastighetsminskning, grön
Motorhastighet	Max 40 000 rpm.		
Rotationshastighet	Max 40 000 rpm.	Max 200 000 rpm.	Max 4 000 rpm.
Typiskt arbetsmoment	3 Ncm	1 Ncm	3 Ncm
Rekommenderad kylluftsförbrukning (mätt vid motorns nos)	8-10 l/min		
Kylluftstryck	250-490 kPa**		
Sprayvattenflöde vid 200 kPa	Min. 60 ml/min**		
Sprayluftflöde vid 200 kPa	Min. 2 l/min**		
Rekommenderat sprayvattentryck (för en optimal kyldimma)	100-200 kPa		
Rekommenderat spraylufttryck (för en optimal kyldimma)	200-400 kPa		

*CA NOVA 1:5L MS, CA NOVA 1:1L MS, CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:5 L MICRO-SERIES, CA 1:1 L MICRO-SERIES och HP 1:1 MICRO-SERIES kan endast användas på dentala mikromotorer med en ISO-koppling som inte är längre än 23 mm.

**Utrustad med tex. MX2 mikromotor.



KUVA. 2



KUVA. 3

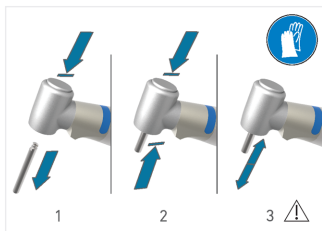
Borrchuck

Beteckning	Referens	ISO 1797-1	ISO 6360-1
CA 1:1-omfånget	1600384-001 1600424-001 1600691-001 1600938-001 1600939-001 1601136-001 1601137-001	Skaftdiameter 2,35 mm typ 1 (KUVA. 2)	Maxlängd 22 mm kod 4 (max. driftdiameter 3 mm)
CA 10:1-omfånget	1601385-001 1600425-001	Skaftdiameter 2,35 mm typ 1 (KUVA. 2)	Maxlängd 22 mm kod 4 (max. driftdiameter 3 mm)
CA 1:5-omfånget	1600325-001 1600386-001 1600690-001 1600940-001 1600941-001	Skaftdiameter 1,60 mm typ 3 (KUVA. 3)	Maxlängd 21 mm kod 4-5 CA 1:5-omfånget (max. driftdiameter 2 mm).
CA 1:5 Nova-omfånget	1601138-001 1601139-001	Skaftdiameter 1,60 mm typ 3 (KUVA. 3)	Maxlängd 25 mm kod 4-5-6* (max. driftdiameter 2 mm).
HP 1:1-omfånget	1600383-001 1600693-001	Skaftdiameter 2,35 mm typ 2 (KUVA. 3)	Maxlängd 44,5 mm kod 4 (max. driftdiameter 4 mm).

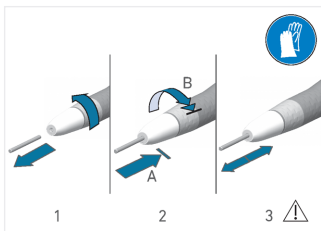
*Intensiv användning av borr med kod 6 kan påskynda slitaget på enheten.

VARNING

Följ bruksanvisningen enligt borrhiltverkarens instruktioner. Använd aldrig ett borr om skaftet inte är följsamt, eftersom det finns risk att det lossnar under proceduren och skadar utövaren, patienten eller tredje part.



KUYA. 4



KUYA. 5

5 Drift

5.1 Byta borrhyls

Kontravinklar

KUYA. 4

Tryckknapp för borrhylsning.

1. Tryck på tryckknappen och dra samtidigt ut borrhylsen.
2. Tryck på tryckknappen, sätt i det nya borrhylset ända till stopp och släpp tryckknappen. För CA 1:1 och CA 10:1 sätter du in och vrider borrhylset inuti chucksystemet tills det greppar helt medan tryckknappen trycks in.
3. Kontrollera att borrhylsen roterar fritt och att det är låst genom att försiktigt trycka och dra borrhylsen.

HP 1:1

KUYA. 5

1. Vrid hylsan och ta bort borrhylsen.
2. Sätt i borrhylsen helt i chucksystemet. Lås borrhylsemekanismen genom att vrida hylsan helt, den kommer bara att dras åt helt om det initiala mekaniska motståndet tvingas och hylsan möter det mekaniska anslaget.
3. Kontrollera att borrhylsen roterar fritt och att det är låst genom att försiktigt trycka och dra borrhylsen.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Sätt aldrig in eller ta bort en enhet medan mikromotorn roterar.

⚠ VARNING

Rör inte tandborret medan det roterar.

⚠ VARNING

Tryck aldrig på tryckknappen medan CA är i drift. Vrid aldrig låsringen på en HP i drift.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Kontrollera alltid att borret är helt inskjutet till stopp och roterar fritt. Om den är blockerad, kontakta din vanliga leverantör eller Bien-Air Dental SA för reparation.

⚠ VARNING

Se alltid till att kylvätsketillförseln är tillräcklig och lämplig. Underlåtenhet att följa denna rekommendation kan leda till överhettning och brännskador eller produktskador.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Se alltid till att sprayutloppen inte är blockerade.

⚠ VARNING

Vidrör aldrig mjuk vävnad med handstyckets huvud. Felaktig användning av enheten kan leda till brännskador eller andra personskador.

6 Rengöring och underhåll

6.1 Underhåll - Allmän information

WARNING

Instrumentet levereras "icke-sterilt". Rengör, smörj och sterilisera enheten innan första användningen och mellan varje patient.


6.1.1 Försiktighetsåtgärder för underhåll

- Innan användning för första gången och inom högst 30 minuter efter varje behandling, rengör, desinficera och smörj instrumentet, sterilisera sedan. Genom att följa denna procedur elimineras eventuella rester av blod, saliv eller saltlösning och förhindrar att transmissionssystemet blockeras.
- Använd endast originalunderhållsprodukter och delar från Bien-Air Dental SA eller de som rekommenderas av Bien-Air Dental SA. För lämpliga underhållsprodukter, se [section 6.1.2 Lämpliga underhållsprodukter](#). Användning av andra produkter eller delar kan orsaka fel under drift och/eller ogiltigförklara garantin.

FÖRSIKTIGHET

- Utför rengöring och sterilisering utan borr i chuckmekanismen.
- Använd rengöringsmedel som har pH 8-11, inte är frätande eller innehåller klor eller aceton och/eller aldehyder.
- Doppa inte i fysiologisk vätska (NaCl) och använd inte heller saltlösning för att hålla enheten fuktig tills den kan rengöras.
- Rengör endast med manuell

rengöring eller automatisk tvätt-desinficeringsmaskin (använd inte ultraljudsrengörare).

- Endast instrument märkta med logotypen  kan rengöras i en tvätt-desinficeringsmaskin.
- Som med alla instrument ska enheten tas bort efter varje steriliseringscykel, inklusive torkning, för att undvika överdriven exponering för värme som kan resultera i korrosion.
- Använd endast dynamiska sterilisatorer: använd inte en ångsterilisator med ett gravitationsförskjutningssystem.

6.1.2 Lämpliga underhållsprodukter

Förberedande rengöring

- Använd kranvatten om det lokala kranvattnet har pH inom intervallet 6,5-8,5 och kloridhalt under 100 mg/l. Om det lokala kranvattnet inte uppfyller dessa krav, använd avmineraliserat (avjoniserat) vatten istället.

Manuell rengöring:

- Spraynet®.

Manuell desinficering:

- Alkaliskt rengöringsmedel eller rengöringsmedel-desinficeringsmedel (pH 8-11) rekommenderas för rengöring och desinficering av dentala eller kirurgiska instrument. Desinficeringsmedel som består av antingen di-decyldimetylammoniumklorid, kvartärt ammoniumkarbonat eller neutral enzymprodukt (t.ex. neodisher® MediClean) är också tillåtna.

Automatisk rengöring och desinficering:

- Använd en alkalisk produkt som rekommenderas för rengöring i en tvätt-desinficeringsmaskin för dentala eller kirurgiska instrument (pH 8-11).

6.2 Rengöring

Förberedelser

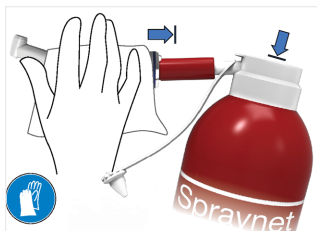
1. Koppla bort enheten från den elektriska motorn och ta bort borret (FIG. 4 steg 1).

FÖRSIKTIGHET

Om det förekommer en stor mängd skräp, rengör enhetens utsida med desinficeringsservetter. Följ instruktionerna från tillverkaren.

Ta bort smuts/avlagringar

1. Rengör utsidan och insidan av enheten under kranvatten vid 15-38 °C (59-100 °F) förutsatt att det lokala kranvattnet har ett pH inom intervallet 6,5-8,5 och en kloridhalt under 100 mg/L. Om det lokala kranvattnet inte uppfyller dessa krav, använd avmineraliserat (avjoniserat) vatten istället.



KUVA. 6

6.3 Desinficering

6.3.1 Manuell desinficering


1. Doppa enheten i ett bad som innehåller en desinficerande produkt (t.ex. di-decyldimetylammoniumklorid, kvartärt ammoniumkarbonat eller neutral enzymatisk produkt som är tillåtna kemiska medel). Följ den koncentration och varaktighet som rekommenderas av tillverkaren av desinficeringsprodukten.
2. Borsta enheten med en smidig, flexibel borste (t.ex. en tandborste med mjuk borst). ANVÄND INTE stålull.
3. **Valfritt:** utför ytterligare rengöring och desinficering av de yttre ytorna med non-woven våtservetter impregnerade med en desinficeringsprodukt (t.ex. di-decyldimetylammoniumklorid).
4. Skölj enheten två gånger under rinnande kranvatten (15-38 °C) (59-100 °F) förutsatt att det lokala kranvattnet har ett pH inom intervallet 6,5-8,5 och en kloridhalt under 100 mg/l. Om det lokala kranvattnet inte uppfyller dessa krav, använd avmineraliserat (avjoniserat) vatten istället.

5. Efter att ha valt lämpligt munstycke, spraya inuti enheten med Spraynet (KUVA. 6).

6. Torka de yttre ytorna med sterila non-woven kompresser (textilier som inte luddar).

6.3.2 Automatisk desinficering

⚠ FÖRSIKTIGHET

Endast för enhet graverad med 

Obs: Den automatiska rengöringen-desinficeringen kan ersätta de tidigare stegen 4 till 6 men är inte nödvändig för att erhålla en korrekt rengöring och desinficering av enheten, om steg 1-3 genomförs korrekt och i tid.

Tvätt-desinfektor

Utför automatisk rengöring-desinficering med en godkänd tvätt-desinfektor som överensstämmer med ISO-standard 15883-1.

Rengöringsmedel och tvättcykel

Använd ett alkaliskt eller enzymatiskt rengöringsmedel som rekommenderas för rengöring i en tvätt-desinficeringsmaskin för dentala eller kirurgiska instrument (pH 8-11).

Rekommenderade specifikationer för termodesinficeringscykeln.

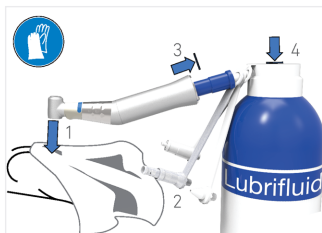
Fas	Parametrar
Förrengöring	<45 °C (113 °F); ≥ 2 minuter
Rengöring	55-65 °C (131-149 °F); ≥ 5 minuter
Neutralisering	≥ 2 minuter
Sköljning	Kranvatten, ≤ 30 °C (86 °F), ≥ 2 minuter kallt vatten
Termisk desinficering	Avmineralt vatten, 90-95 °C (194-203 °F), 5-10 minuter
Torkning	18-22 minuter

FÖRSIKTIGHET

Kyl aldrig av enheterna genom att skölja dem.

FÖRSIKTIGHET

Om en automatisk tvätt används i stället för tvättmaskinen/termodesinfektorn, respektera det tidigare programmet för faserna förrengöring, rengöring, neutralisering och sköljning. Om det lokala kranvattnet har ett pH utanför intervallet 6,5-8,5 eller om det innehåller mer än 100 mg/l klorid (Cl-jon) ska du inte torka enheten inuti den automatiska tvättmaskinen utan istället torka den manuellt med textilier som inte luddar.



KUVA. 7

6.4 Smörjning

6.4.1 Verifiering av renlighet

Inspektera enheten visuellt för att säkerställa att den är ren. Upprepa rengörings- och desinficeringsproceduren vid behov.

6.4.2 Smörjning

Smörj innan varje sterilisering eller minst två gånger om dagen. Endast Lubrifluid spray får användas.

KUVA. 7

1. Placera enheten i en steril non-woven-trasa för att samla upp överskott av smörjmedel.
2. Välj lämpligt munstycke.
3. Sätt in Lubrifluid-burkens munstycke på baksidan av enhetens handtag.
4. Aktivera sprayen i 1 sekund och rengör överflödiga olja på utsidan med en steril non-woven kompress.

6.5 Sterilisering

⚠ VARNING

Kvaliteten på steriliseringen är mycket beroende av hur rent instrumentet är. Endast helt rena instrument får steriliseras. Se till att enheten är helt torr för att förbättra effektiviteten av steriliseringen.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Använd inte en annan steriliseringsprocedur än den som beskrivs nedan.

6.5.1 Procedur

1. Packa enheten i en förpackning som är godkänd för ångsterilisering.
2. Sterilisera med ånga, efter dynamisk luftborttagningscykel (ANSI/AAMI ST79, avsnitt 2.19), dvs. luftavlägsnande via tvångsevakuering (ISO 17665-1, ISO/TS 17665-2) vid 135 °C (275 °F), i 3 minuter. I jurisdiktioner där sterilisering för prioner krävs, sterilisera vid 135 °C (275 °F) i 18 minuter.

De rekommenderade parametrarna för steriliseringscykeln är:

- Den maximala temperaturen i autoklavkammaren överstiger inte 137 °C (278,6 °F), dvs. autoklavens nominella temperatur är inställd på 134 °C (273,2 °F), 135 °C (275 °F) eller 135,5 °C (275 °F) med hänsyn till sterilisatorns osäkerhet med avseende på temperatur.
- Den maximala varaktigheten för intervallet vid den maximala temperaturen på 137 °C (278,6 °F) är i enlighet med nationella krav för sterilisering med fuktig värme och överstiger inte 30 minuter.
- Det absoluta trycket i sterilisatorns kammare ligger inom intervallet 0,07 bar till 3,17 bar (1 psia till 46 psia).
- Temperaturförändringshastigheten överstiger inte 15 °C/min (59 °F/min) för ökande temperatur och -35 °C/min (-31 °F/min) för sjunkande temperatur.
- Tryckförändringshastigheten överstiger inte 0,45 bar/min (6,6 psia/min) för ökande tryck och -1,7 bar/min (-25 psia/min) för minskande tryck.
- Inga kemiska eller fysikaliska reagenser tillsätts till vattenångan.

FÖRSIKTIGHET

Använd endast dynamiska luftborttagningscykler: förvakuum- eller ångspolningstryckpulscyklar (SFPP).

6.6 Förpackning och lagring

Enheten måste förvaras i steriliseringspåsen i en torr och dammfri miljö. Temperaturen får inte överstiga 55 °C (131 °F). Om enheten inte kommer att användas under 7 dagar eller mer efter steriliseringen, ta ut enheten ur steriliseringspåsen och förvara den i

originalförpackningen. Om enheten inte förvaras i en steriliseringspåse eller om påsen inte längre är steril, rengör, smörj och sterilisera enheten innan du använder den.

FÖRSIKTIGHET

Om den medicinska enheten har förvarats i kyl, låt den värmas upp till rumstemperatur innan den används.

FÖRSIKTIGHET

Observera utgångsdatumet för steriliseringspåsen, detta är beroende av förvaringsförhållanden och typen av förpackning.

6.7 Underhåll

Obs: Bien- Air Dental SA rekommenderar att användaren låter kontrollera eller serva sina dynamiska enheter vart tredje år.

7 Transport och bortskaffande

7.1 Transport

Det krävs inga särskilda transport- eller lagringsförhållanden.

7.2 Bortskaffande



Bortskaffande och/eller återvinning av material måste utföras i enlighet med gällande lagstiftning.

Enheten måste återvinnas. För att undvika risk för kontaminering måste användaren lämna tillbaka enheten steriliserad till återförsäljaren eller kontakta en auktoriserad instans för behandling och återvinning av denna typ av utrustning.

8 Allmän information

8.1 Garantivillkor

Bien-Air Dental SA ger användaren en garanti som täcker alla driftfel, material- och tillverkningsfel.

Garantitiden är 24 månader från faktureringsdatum.

I händelse av att ett berättigat anspråk kommer Bien-Air Dental SA eller dess auktoriserade representant att reparera eller byta ut produkten utan kostnad.

Alla andra anspråk av något slag, särskilt skadeståndsanspråk, är uteslutna.

Bien-Air Dental SA kan inte hållas ansvarig för egendoms- eller personskada och konsekvenserna därav, till följd av:

- Alltför stort slitage
- Ej frekvent eller felaktig användning
- Underlåtenhet att följa service-, monterings- eller underhållsinstruktionerna
- Skador orsakade av onormal kemisk, elektrisk eller elektrolitisk påverkan

FÖRSIKTIGHET

Garantin upphör att gälla om skadan och dess konsekvenser är resultatet av felaktig service eller modifiering av tredje part som inte är auktoriserad av Bien-Air Dental SA.

Garantianspråk kommer endast att beaktas om produkten åtföljs av en kopia av fakturan eller följesedeln. Följande information måste tydligt anges: inköpsdatum, produktreferens och serienummer.

8.2 Referenser

8.2.1 Levererade set (se omslag)

REF	Förklaring	Förhållande
1601139-001	CA NOVA 1:5L*	●
1601138-001	CA NOVA 1:5L MS*	●
1600941-001	CA 1:5 L EVO15*	●
1600940-001	CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES*	●
1600386-001	CA 1:5 L*	●
1600325-001	CA 1:5	●
1600690-001	CA 1:5 L MICRO SERIES*	●
1601137-001	CA NOVA 1:1L*	●
1601136-001	CA NOVA 1:1L MS*	●
1600939-001	CA 1:1 L EVO15*	●
1600938-001	CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES*	●
1600384-001	CA 1:1 L*	●
1600424-001	CA 1:1	●
1600691-001	CA 1:1 L MICRO-SERIES*	●
1600385-001	CA 10:1 L*	●
1600425-001	CA 10:1	●
1600383-001	HP 1:1	●
1600693-001	HP 1:1 MICRO-SERIES	●

*Med ljus.

8.2.2 Valfria tillbehör (se omslag)

REF	Förklaring
1600036-006	Spraynet, 500 ml rengöringsspray, låda med 6
1600064-006	Lubrifluid, 500 ml spraysmörjolja, låda med 6

 **Bien-Air Dental SA**

Länggasse 60 Case postale 2500 Bienne 6 Switzerland
Tel. +41 (0)32 344 64 64 Fax +41 (0)32 344 64 91
dental@bienair.com

Other addresses available at
www.bienair.com

EC	REP
----	-----

Bien-Air Europe Sàrl
19-21 rue du 8 mai 1945
94110 Arcueil
France